



P0041  
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA



# SENTRALE STATISTIEKDIENS CENTRAL STATISTICAL SERVICE

STATISTIESE NUUSBERIG

STATISTICAL NEWS RELEASE

Steynsarkade  
Steyn's Arcade  
Schoemanstraat 274  
274 Schoeman Street  
Privaatsak X44  
Private Bag  
PRETORIA  
0001  
Tel.: 325-2400 (012)  
(m.l.v./w.e.f. 1988: 322-8622)  
Teleks: 320450, 320523  
Telex: 322418, 320173  
Fax: 267150  
(m.l.v./w.e.f. 1988: 3226325)

P0041



## STREEKKANTORE REGIONAL OFFICES

DURBAN  
Tel.: 305-3904

KAAPSTAD  
CAPE TOWN  
Tel.: 46-2098  
46-6940 (021)

PORT ELIZABETH  
Tel.: 52-3801/2 (041)

NELSPRUIT  
Tel.: 5-2455/6 (01311)

KIMBERLEY  
Tel.: 5-3965/6 (0531)

KEMPTON PARK  
Tel.: 394-3420/1 (011)

PIETERSBURG  
Tel.: 7-1609 (01521)

STATISTIEKE VAN SIVIELE SAKE VIR SKULD:  
JANUARIE 1988

STATISTICS OF CIVIL CASES FOR DEBT:  
JANUARY 1988

17 MAART/MARCH 1988

## OPSOMMING

Die getal dagvaardings vir skuld vir die jongste drie maande tot Januarie 1988 toon 'n seisoensaangepaste afname van 3,8% vergeleke met die voorafgaande drie maande, en 'n afname van 6,7% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar.

Die getal siviele vonnisse vir skuld vir die jongste drie maande tot Januarie 1988 toon 'n seisoensaangepaste afname van 0,4% vergeleke met die voorafgaande drie maande, en 'n afname van 3,3% vergeleke met die ooreenstemmende drie maande van die vorige jaar.

## SUMMARY

The number of summonses for debt for the last three months up to January 1988 shows a seasonally adjusted decrease of 3,8% compared with the previous three months, and a decrease of 6,7% compared with the corresponding three months of the previous year.

The number of civil judgements for debt for the last three months up to January 1988 shows a seasonally adjusted decrease of 0,4% compared with the previous three months, and a decrease of 3,3% compared with the corresponding three months of the previous year.

Tydperk Period	Getal dagvaardings vir skuld Number of summonses for debt	Getal siviele vonnisse vir skuld Number of civil judgements for debt	Persentasieverandering van: Percentage change of:	
			Dagvaardings vir skuld Summonses for debt	Siviele vonnisse vir skuld Civil judgements for debt
<b>Werklike syfers: Actual figures:</b>				
Nov./Nov. 1987 - Jan./Jan. 1988	176 641	89 797	- 6,7	- 3,3
Nov./Nov. 1986 - Jan./Jan. 1987	189 304	92 846		
<b>Seisoensaangepaste syfers: Seasonally adjusted figures:</b>				
Nov./Nov. 1987 - Jan./Jan. 1988	196 304	101 124	- 3,8	- 0,4
Aug. 1987 - Okt./Oct. 1987	204 049	101 514		

## OPMERKINGS

Die gegewens het betrekking op alle siviele sake vir skuld deur Landdroskantore aangeteken.

Behalwe in geval van sake aangeteken, het alle ander inligting betrekking op skuldsake; m.a.w. eise vir skadevergoeding, uitsettingsbevele en ander nie-skuldsake is uitgesluit.

Vonnisse by verstek en toestemming het slegs betrekking op onverdedigde skuldsake.

## NOTES

The particulars refer to all civil cases for debt recorded by Magistrate's Offices.

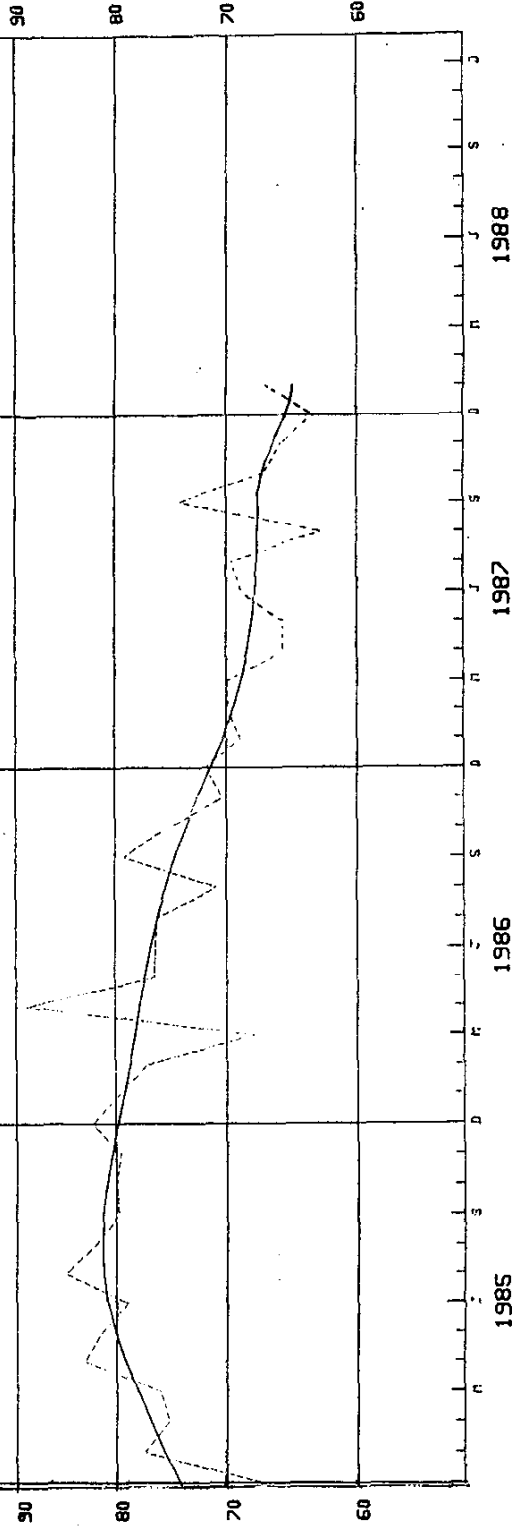
Except for cases recorded, all other information relates to debt cases only; i.e. claims for damages, ejectment orders and other non-debt cases are excluded.

Default and consent judgements relate to judgements given in respect of undefended debt cases only.

*R.H. van Zinder*  
 HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS  
 HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE

SIVIELE DAGVAARDINGS UITGEREIK - GETAL  
DUISEND

CIVIL SUMMONSES ISSUED - NUMBER  
THOUSAND



Skaal, Semi-Logaritmities

1985

1986

1987

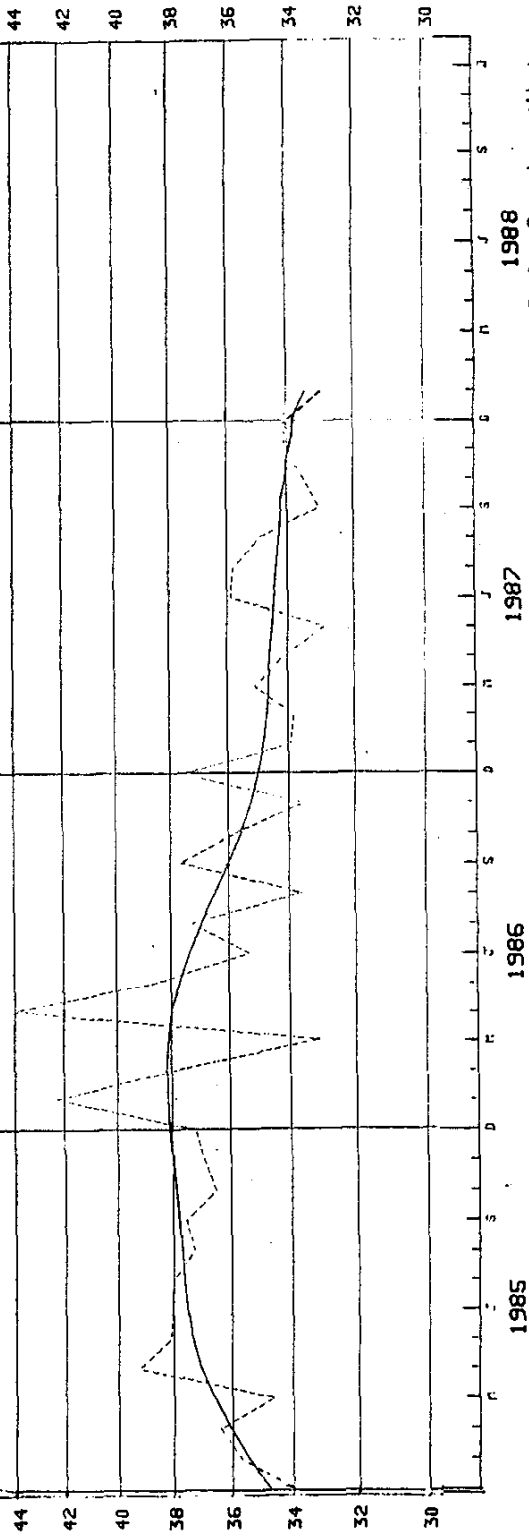
1988

Scale: Semi-Logarithmic

Tendenssiklus — Trend Cycle  
Seisoensaangepas - - - Seasonally Adjusted

SIVIELE VONNISSE VIR SKULD - GETAL  
DUISEND

CIVIL JUDGEMENTS FOR DEBT - NUMBER  
THOUSAND



Skaal, Semi-Logaritmities

1985

1986

1987

1988

Scale: Semi-Logarithmic

Tendenssiklus — Trend Cycle  
Seisoensaangepas - - - Seasonally Adjusted

TABEL 1 - GETAL SIVIELE SAKE AANGETEKEN EN DAG-  
VAARDINGS VIR SKULD UITGEREIK

TABLE 1 - NUMBER OF CIVIL CASES RECORDED AND SUM-  
MONSES FOR DEBT ISSUED

Getal - Number

Item	Sake-ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persons				Item
	1988		1987		1988		1987		
	January	December	January	December	January	December	January	December	
1. Sake aangeteke	871 626	63 027	49 208	65 136	784 900	55 955	44 713	58 071	1. Cases recorded
1.1 Werklike syfers		71 459	68 155	73 767		62 871	62 799	65 175	1.1 Actual figures
1.2 Seisoensaangepas									1.2 Seasonally adjusted
2. Siviele dagvaardings vir skuld									2. Civil summonses for debt
2.1 Totaal	812 812	59 514	46 429	61 102	730 576	53 016	42 309	54 380	2.1 Total
2.1.1 Werklike syfers		67 172	63 428	68 886		59 569	58 037	61 101	2.1.1 Actual figures
2.1.2 Seisoensaangepas									2.1.2 Seasonally adjusted
2.2 Goedere verkoop	292 579	20 192	15 801	21 739	260 166	17 713	14 086	18 890	2.2 Goods sold
2.2.1 Ope rekening									2.2.1 Open account
2.2.2 Afbetalingsverkoop-transaksies	21 003	1 527	1 184	1 652	19 642	1 402	1 124	1 544	2.2.2 Instalment sale transactions
2.3 Dienste	151 506	12 107	9 645	11 065	144 689	11 298	9 265	10 403	2.3 Services
2.3.1 Professionele	119 388	7 841	6 128	9 967	101 088	6 878	5 397	8 605	2.3.1 Professional
2.3.2 Ander									2.3.2 Other
2.4 Huur	43 010	3 073	2 597	3 108	39 465	2 659	2 471	2 856	2.4 Rent
2.5 Geld geleen	49 689	4 168	2 884	3 968	46 229	3 715	2 706	3 684	2.5 Money lent
2.6 Promesses, V.T.-tjeks, ens.	58 949	3 490	2 834	4 499	49 733	3 015	2 399	3 707	2.6 Promissory notes, R.D. cheques, etc.
2.7 Ander	76 688	7 116	5 356	5 104	69 564	6 336	4 921	4 691	2.7 Other

TABEL 2 - SIVIELE VONNISSE VIR SKULD BY VERSTEK EN TOESTEMMING  
 TABLE 2 - CIVIL DEFAULT AND CONSENT JUDGEMENTS FOR DEBT

Item	Sake-Ondernemings en private persone Business enterprises and private persons				Private persone Private persons				Item	
	1987		1988		1987		1988			
	January	December	January	December	January	December	January	December		
	Gcttal - Number									
1.1.1	411 704	29 184	25 556	30 105	1374 953	27 079	23 249	27 595	1.1	Judgements - Total Actual figures
1.1.2		32 902	34 120	33 940		30 494	30 672	31 040	1.2	Seasonally adjusted
2.	162 584	11 612	10 306	11 307	1147 762	10 746	9 405	10 259	2.	Goods sold
2.1	10 004	656	546	841	9 434	647	527	818	2.1	Open account
2.2									2.2	Instalment sale transactions
3.	68 684	4 925	4 449	5 125	67 185	4 861	4 349	5 035	3.	Services
3.1	49 977	3 655	3 028	3 548	43 328	3 317	2 606	3 078	3.1	Professional
3.2									3.2	Other
4.	20 690	1 260	1 220	1 617	18 988	1 164	1 117	1 517	4.	Rent
5.	32 871	2 195	1 847	2 671	31 791	2 114	1 786	2 596	5.	Money lent
6.	32 289	2 227	1 960	2 517	27 226	1 909	1 626	2 134	6.	Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7.	34 605	2 654	2 200	2 479	29 239	2 321	1 833	2 158	7.	Other
		R1 000								
1.	778 874	69 350	45 655	53 210	1674 702	47 191	39 807	46 730	1.	Judgements - Total
2.	108 081	8 320	6 936	7 604	82 710	6 472	5 401	5 692	2.	Goods sold
2.1									2.1	Open account
2.2	84 512	4 382	4 719	5 536	80 436	4 213	4 659	5 314	2.2	Instalment sale transactions
3.	21 042	1 728	1 468	1 599	19 838	1 689	1 391	1 516	3.	Services
3.1	34 620	2 440	2 238	2 580	27 171	1 978	1 786	2 006	3.1	Professional
3.2									3.2	Other
4.	31 493	1 947	1 935	2 921	24 985	1 655	1 643	2 641	4.	Rent
5.	258 877	16 655	13 589	15 709	245 060	16 073	12 990	15 252	5.	Money lent
6.	102 065	23 380	6 605	9 332	87 492	7 227	5 896	8 297	6.	Promissory notes, R.D. cheques, etc.
7.	138 185	10 498	8 165	7 929	107 013	7 884	6 044	6 012	7.	Other